**Залiк**

1. Сацыяльна-функцыянальная класіфікацыя моў

* Па істокам

Натуральныя, штучныя (планавыя (эсперанта), артыстычныя (у літаратуры), мовы праграмавання і інш.)

* Па ступені распаўсюджанасці

Жывыя, мёртвыя (здаровыя, пад пагрозай, у працэсе знікнення, мёртвыя (магчыма рэвіталізацыя))

БМ: 20-40 гг. – здаровая

60-70 гг. – пад пагрозай

90-00 гг. – здаровая

00-10 гг. – пад пагрозай

* Па колькасці носьбітаў

Кітайская, хіндзі, арабская, англіская, бенгалі, іспанская, партугальская, руская, японская, нямецкая

* Паводле камунітатыўнага рангу

Сусветныя (мовы ААН), міжнародныя, дзяржаўныя, рэгіянальныя, мясцовыя

1. Генеалагічная класіфікацыя моў

* Існуе каля 240 моўных сямей

Прыклад: індаеўрапейская, кітайска-тыбецкая, семіта-хаміцкая, баскская

* Групы:

Прыклад: германская, раманская, кельцкая, славянская, балгарская

**Славянскія мовы**

* Усходнеславянскія

Руская (140 млн.), украінская(45 млн.), беларуская(6 млн), русінская (50-80 тыс.) і інш.

* Заходнеславянскія

Польская(36-40 млн.), чэшская (10 млн.), славацкая (6 млн.), сілеская (500 тыс.), калужская (50 тыс.)

* Пауднёвыя

Балгарская (12 млн.), сербская (11 млн.). харвацкая (6 млн.), македонская (3 млн.), баснійская, чэрнагорская, славенская

* Графічныя сістэмы

Кірыліца, лацініца

1. Агульнаўсходнеславянскі перыяд гісторыі БМ

Індаеўрапейскія мовы **–**самая вялікая ў свеце моўная сям’я. У наш час амаль кожны другі жыхар планеты гаворыць на мове індаеўрапейскага паходжання. Сама назва паказвае на вельмі далёкую, але ўсё ж роднасць моў народаў Еўропы і Азіі.

Паводле тэорыi iндаеўрапейскай расы, практычна ўсе еўрапейскiя i многiя азiяцкiя народы маюць адну прарадзiму, а iх мовы ўзыходзяць ад адзiнай мовы-крынiцы, якую прынята называць *агульнаiндаеўрапейскай* або *iндаеўрапейскай прамовай*. Вучоныя не прыйшлi да адзiнай думкi, дзе i калi iснавала гэтая мова. Iснуе шэраг гiпотэз наконт прарадзiмы iндаеўрапейцаў. Адны даследчыкi лiчаць, што першапачаткова, прыкладна ў IV-III тысячагоддзi да н.э. яны займалi прастору ад Дона i Паўночнага Каўказа да Дуная. Адсюль iндаеўрапейцы пайшлi ў Еўропу, Сярэднюю Азiю i праз Каўказ на Блiзкi Усход i ў Iндыю. Згодна з iншымi гiпотэзамi iндаеўрапейская моўная супольнасць узнiкла на Блiзкiм Усходзе або ў Iндыi i адтуль рушыла на ўсход i захад. Выказваецца таксама меркаванне, што прарадзiмай iндаеўрапейцаў магла быць тэрыторыя ад Урала да Каспiйскага мора.

Праiснаваўшы некалькi тысячагоддзяў, iндаеўрапейская моўная супольнасць распалася, i на аснове яе дыялектаў пачалi складвацца розныя мовы (германскiя, раманскiя, славянскiя i iншыя). Мовы, якiя паходзяць ад агульнаiндаеўрапейскай, з'яўляюцца роднаснымi, i на гэтай падставе iх аб'ядноўваюць у адну моўную сям'ю - iндаеўрапейскую. Усяго даследчыкамі выяўлена каля 20 моўных сем'яў.

1. Старабеларускі перыяд гісторыі БМ

Пiсьменнасць даволi хутка распаўсюдзiлася на славянскiх землях, у тым лiку i на беларускiх. Першаму вядомаму помнiку беларускага пiсьменства ўжо больш як 1000 гадоў. Гэта надпiс ***“горухшча”*** (гарчыца) на глiнянай пасудзiне, знойдзенай пры раскопках крывiцкiх курганоў ля в. Гнёздава пад Смаленскам (1 чвэрць Х ст.). Таксама Х ст. датуецца надпiс на пячатцы полацкага князя Iзяслава (сына Рагнеды). Гэта найстаражытнейшыя помнiкi пiсьменства не толькi на Беларусi, але i на ўсiм абшары Усходняй Еўропы. Падобныя знаходкi даюць падставы сцвярджаць, што да ХII—ХIII стст. нават сяляне тут былi ўжо пiсьменнымi. Першым дакладна датаваным пiсьмовым помнiкам, што адлюстроўвае рысы беларускай мовы i захаваўся да сёння, з’яўляецца*“Дамоўная грамата Смаленскага князя Мсцiслава Давыдовiча з Рыгай i Гоцкiм берагам”*(1229 г.).

У ХIII ст. Полацкае, Турава-Пiнскае i Смаленскае княствы страчваюць сваю колiшнюю магутнасць, а ўзвышаецца **Наваградчына** (вольная ад татара-манголаў Чорная Русь, альбо этнiчная Лiтва). Пачатковы этап станаўлення новай беларускай дзяржавы —**Вялiкага Княства Лiтоўскага**— характарызаваўся моцнымi цэнтралiзацыйнымi тэндэнцыямi, абшары якога, напрыклад у часы Вiтаўта Вялiкага, сягалi ад Балтыкi да Чорнага мора. Каралеўства было магутным не толькi паводле сваёй тэрыторыi, але i паводле той ролi, якую яно адыгрывала ў палiтычным жыццi тагачаснай Еўропы. Культурнае жыццё краiны вызначаў высокi ўзровень развiцця лiтаратуры i мастацтва, фiласофii i права. Сталiцай Гаспадарства пры Мiндоўгу быў **Наваградак**, а пры сыне Мiндоўга Гедымiне —**Вiльня** (паводле летапiсаў, адбывалася гэта так: Гедымiн прыснiў гару, на якой вые воўк. Прачнуўшыся, князь загадаў заснаваць на гэтым месцы горад i назваў яго Вiльняй — ад аднакарэнных на адным з дыялектаў словаў “воўк”, “выць”. Фактычна, Вiльня заставалася беларускай сталiцай — цэнтрам беларускай культуры аж да 1939 г.).

1. Перыяд новай беларускай мовы

З 2 паловы XVIII ст. i да сярэдзiны ХIХ ст. большасць лiтаратурных славянскiх моваў зведала перыяд адраджэння i iмклiвага развiцця. Фармiруюцца сучасныя лiтаратурныя мовы ў балгараў ды славакаў, развiваюцца два варыянты колiшняй сербахарвацкай мовы (белградскi i заграбскi). Чэшская мова, што пачала шырока вывучацца ў гiмназiях з сярэдзiны ХIХ ст., захавала арганiчную еднасць, падобна рускай мове, з кнiжнай традыцыяй свайго залатога стагоддзя (1520—1620). Украiнская лiтаратурная мова, якая да канца XVII ст. утварала разам са старабеларускай фактычна адзiную пiсьмовую мову, а потым да сярэдзiны ХIХ ст. iснавала ў двух варыянтах, славяна-рускiм i кнiжным, была сiнтэзаваная сумесна з народна-размоўнай стыхiяй у адзiную лiтаратурную мову найперш у творчасцi Т. Шаўчэнкi i I. Катлярэўскага. У якасцi своеасаблiвага эталона, што выкарыстоўваўся для стварэння славянскiх лiтаратурных моваў, паслужылi чэшская ды руская лiтаратурныя мовы з неперарыўнай кнiжнай традыцыяй i ўсталяванымi нормамi. *Большасць новых славянскiх лiтаратурных моваў грунтуецца не на стараславянскай аснове, а на народнай*.

Фармiраванне ***новабеларускай лiтаратурнай мовы***адбывалася ў складаных, змагарскiх умовах. Пасля здушэння нацыянальна-вызваленчага паўстання 1794 г. краiна не стала на каленi. У**1811 г**. Мiхал Клеафас Агiнскi7падае Аляксандру I праект, накiраваны на адраджэнне ВКЛ як аўтаномii. Спробы адрадзiць ВКЛ рабiлiся i ў**1812 г**., калi на вызваленых беларускiх землях*Напалеонам быў створаны Часовы Урад ВКЛ*. У**1817 г**.*вiленская студэнцкая моладзь*(Адам Мiцкевiч, Тамаш Зан, Ян Баршчэўскi, Ян Чачот, Францiшак Малеўскi, Юзаф Кавалеўскi, Iгнат Дамейка ды iншыя) стварыла таемнае**Таварыства фiламатаў**(сяброў навук). Мэтай згуртавання была ўзаемадапамога ў паглыбленнi адукацыi, у творчым удасканальваннi, грамадская праца для дабра заняволенай Айчыны. На сваiм пасяджэннi фiламаты пагадзiлiся прымаць ў арганiзацыю толькi надзейных i правераных сяброў па вучобе. Студэнты задумалi Таварыства як змацаваную асабiстым сяброўствам сям’ю аднадумцаў, якую стваралi “не на хвiлю, не дзеля мiмалётнай забавы, а на ўсё жыццё”. Нават у статуце падкрэслiвалася, што фiламаты, якая б нi напаткала iх пасля доля, куды б яна iх нi закiнула, застануцца сябрамi Таварыства назаўсёды, што яны i даказалi ў жыццi.

Згодна са статутам, “кожны з чынных сяброў на працягу чатырох тыдняў мусiў падрыхтаваць адну працу — арыгiнальную цi пераклад, вершам цi прозай, сур’ёзную, навуковую цi вясёлую, прызначаную для пагулянак”. Яны наладжвалi за горадам розныя святкаваннi. Асаблiвае значэнне надавалi фiламаты вывучэнню роднага краю, дзеля чаго наладзiлi сiстэматычны i шырокi збор самых розных звестак пра родны край: геаграфiчнае становiшча, велiчыня тэрыторыi, рэльеф мясцовасцi, дарогi, рэкi, каналы, клiмат, саслоўi насельнiцтва, нацыянальны склад, веравызнанне, гаспадарка, асвета, звычаi, абрады, мова, сямейныя i гадавыя святы, забабоны, адзенне, жыллё, грамадскiя звычаi, сямейныя ўзаемаадносiны (на жаль, гэтыя запiсы не захавалiся). У вывучэннi роднага краю фiламаты асаблiвую ўвагу звярталi на асвету, яе стан, на школы, якiя нават самi пачыналi ствараць (ланкастарская школа, у якой старэйшыя навучаюць малодшых, для сялян у Шчорсах на Наваградчыне). Яны бяруцца нават за стварэнне падручнiкаў для школ, распачынаюць працу над галiновымi энцыклапедыямi, але задумы гэтыя не паспелi ажыццявiць. Фiламаты супрацоўнiчалi з iншымi апазiцыйнымi ўладам арганiзацыямi (шубраўцы, масоны, польскае Патрыятычнае таварыства, дзекабрысты). Масавасць згуртавання напалохала унiверсiтэцкiя ўлады. Баючыся трапiць у нямiласць да царскiх уладаў, рэктар загадвае распусцiць Таварыства. Пасля роспуску яно ўсё ж аднаўляецца, але ўжо як тайнае **Таварыства фiларэтаў**(прыхiльнiкаў маральнай чысцiнi).

Невядома, у якiм кiрунку пайшла б далей дзейнасць фiламатаў i фiларэтаў, як бы шырока яна разгарнулася, калi б не тыя чорныя хмары, што нечакана навiслi над iмi, i не той выпадак, што стаўся фатальным у гiсторыi вiленскiх згуртаванняў моладзi. Вучань 5 класа Вiленскай гiмназii Мiхал Плятэр напiсаў на дошцы: “Няхай жыве Канстытуцыя 3 траўня!” (у гадавiну лiберальнай Канстытуцыi 1791 г.). Пра гэта было дакладзена вялiкаму князю Канстанцiну ў Варшаву, якi даручыў дослед сенатару М. Навасiльцаву i таму ўдалася натрапiць на след фiларэтаў. Арыштавалi Яна Янкоўскага, якi распавёў пра Таварыства. З 1823 г. пачалiся масавыя арышты. Вязням спачувала i дапамагала ўся Вiльня. Зняволеныя былi выпушчаны на парукi блiзкiх i знаёмых, у турме пакiнулi толькi трох найбольш “небяспечных” злачынцаў: Тамаша Зана, Яна Чачота i Адама Сузiна, а таксама здраднiка Яна Янкоўскага, якога нiхто не захацеў узяць на парукi.

Дзякуючы арганiзаванасцi зняволеных ды iх сяброў на волi ад следства ўдалося схаваць некаторыя найбольш важныя факты i iснаванне некаторых суполак, таму Таварыства фiламатаў i Таварыства фiларэтаў хутка зноў распачалi сваю дзейнасць. Не знайшла камiсiя i **фiламацкi архiў**, якi надзейна схаваў Ануфры Петрашкевiч i якi, дарэчы, захаваўся да нашых дзён. Камiсiя ў складзе мiнiстра асветы Шышкова, генерала Аракчэева i сенатара Навасiльцава вынесла свой прысуд, якi зацвердзiў 14 жнiўня 1824 г. Аляксандр I. *Згодна з прысудам,* **10 фiламатаў** (Тамаш Зан, Ян Чачот, Адам Мiцкевiч, Юзаф Яжоўскi, Францiшак Малеўскi, Ануфры Петрашкевiч, Вiнцэнт Будрэвiч, Ян Сабалеўскi, Юзаф Кавалеўскi, Тэадор Лазiнскi) i **10 фiларэтаў** (Адам Сузiн, Мiкалай Казлоўскi, Ян Гэйдатэль, Ян Крынiцкi, Фэлiкс Кулакоўскi, Ян Вернiкоўскi, Цыпрыян Дашкевiч, Гiляры Лукашэўскi, Ян Мiхалевiч, Ян Янкоўскi) ***назаўсёды****высылалiся з роднай iм Беларусi ў “аддаленыя губернii” Расii*. Немагчымасць вяртання была найбольш жорсткай карай для тых, хто бязмежна любiў свой край. 80 фiламатаў i фiларэтаў былi адпушчаныя пад нагляд палiцыi.

Яшчэ некалькi месяцаў выгнаннiкi мелi магчымасць развiтацца з роднай зямлёй. Першымi адправiлi “небяспечных” Зана, Чачота i Сузiна, якiх да апошняга часу так i не выпусцiлi з турмы. Толькi апошнiмi днямi да iх пусцiлi тых, хто хацеў з iмi развiтацца, а такiх было нямала: *прыйшла ледзь не ўся Вiльня*. Як згадвае фiларэт Отан Слiзень у сваiх нататках, дзверы камеры амаль не зачынялiся. Вывозiлi першых выгнаннiкаў 10 кастрычнiка 1824 г. Пасля разгрому сябры гэтых згуртаванняў ужо нiколi не змаглi сабрацца разам. Параскiданыя па свеце, яны ў разлуцы, перапiсваючыся памiж сабой, заўсёды пачувалi сябе сябрамi адной фiламацка-фiларэцкай сям’i, засталiся вернымi ёй да канца жыцця.

Хаця фiламаты i фiларэты даўно ўжо зрабiлiся легендай, цiкавасць да iх не змяншаецца i сёння. Iх дзейнасць — адна з надзвычай важных старонак нашай гiсторыi.

Увесну **1831 г**.*Беларусь, услед за Польшчай, зноў паўстала*. На жаль, i гэты супрацiў быў жорстка здушаны. Пачалiся рэпрэсii на ўдзельнiкаў паўстання ды агульныя карныя меры, скiраваныя на канчатковую лiквiдацыю беларускага духу. У**1832 г**.*як рассаднiк вальнадумства зачыняюць Вiленскi унiверсiтэт*. У**1839 г**.*лiквiдуецца унiяцтва,*у**1840 г**. загадам Мiкалая I*скасоўваецца дзеянне Статута ВКЛ 1588 г.,*а справаводства загадваюць весцi выключна па-руску.*Афiцыйна забараняецца назва “Беларусь”*. Некаторым удзельнiкам паўстання 1831 г. удаецца эмiграваць. Паказальны ў гэтым плане лёс фiламата**Iгната Дамейкi**, якi стаўся пазней славутым даследчыкам-геолагам,***нацыянальным героем Чылi***. Ягоным iмем названы мiнерал дамейкiт, выкапнёвы слiмак, фiялка, аманiт чылiйскi; горад у Араўканii на поўднi Чылi, працоўнае паселiшча блiзу порта Антафагаста на поўначы Чылi, хрыбет у Андах (Кардыльера-Дамейка); унiверсiтэт (заснавальнiкам i пажыццёвым рэктарам якога ён быў) i нацыянальная бiблiятэка ў Сант’яга. У ягоны гонар выбiты медаль i пастаўлены помнiк у Сант’яга. Аднак усю сваю навуковую славу I. Дамейка прысвяцiў толькi Айчыне, што i адзначыў у сваiх шчымлiвых i тужлiвых успамiнах “Мае падарожжы”:*“Вядома ж, перарадзiцца я нiколi не здолею i спадзяюся на Бога, што я — цi ў Кардыльерах, цi ў Панарах — усё роўна памру лiцьвiнам”*. Толькi праз 52 доўгiя гады, у 1884, яму пашчасцiла наведаць Бацькаўшчыну:*“Я толькi пацалаваў ля дзвярэй касцёла зямлю... з вялiкiм ушанаваннем абняў я адну з тых лiп... у мяне сцiснулася сэрца... у тую ноч не было для мяне сну”*. Як бачым, I. Дамейка да канца жыцця быў верным фiламацкаму дэвiзу:***“Не возьмем мы хцiвасць ва ўжытак — Прэч сквапнасцi, пыхi насенне! Наш самы высокi набытак: Айчына, навука, сумленне!”***Але ж на Беларусi, да якой ён iмкнуўся ўсiм сэрцам, ягоная памяць ушанаваная хiба толькi невялiчкiм музеем у радавым фальварку Заполле, што на Лiдчыне.

Мусiў эмiграваць па ўцiску паўстання i **Напалеон Орда**, якi пазней стаўся слынным кампазiтарам ды мастаком. Ягоныя лепшыя музычныя творы, асаблiва паланэзы, вылучаюцца маштабнасцю, вiртуозным стылем, меладычнасцю, драматызмам, разнастайнасцю i багаццем фактуры. З сярэдзiны 1840-х гг. Н. Орда з’яўляецца дырэктарам Iтальянскай оперы ў Парыжы, аднак, як толькi ў 1856 г. iмператар падпiсвае амнiстыю паўстанцам, без ваганняў вяртаецца на радзiму. Ён шмат падарожнiчае па Беларусi, робячы неацэнныя для сучаснiкаў замалёўкi архiтэктурных помнiкаў (больш як 200). Гэтыя малюнкi характарызуе строгi дакументалiзм. Iх унiкальнасць у тым, што шмат якiя адлюстраваныя Н. Ордам палацы i сядзiбы знакамiтых асобаў ды культавыя забудовы не захавалiся да нашага часу.

У **1863 г**. выбухнула новае паўстанне, якое ўзначалiў**Кастусь Калiноўскi**. Разам з паплечнiкамi ён выдаваў па-беларуску газету*“Мужыцкая праўда”*, якая выкрывала палiтыку рускага царызму i клiкала народ на змаганне (падпiсваўся псеўданiмам*Яська-гаспадар з-пад Вiльнi*). На барацьбу ўзнялася ўся прагрэсiўная творчая iнтэлiгенцыя, некаторыя супрацьстаялі цэлымi сем’ямi (напрыклад, Вiнцэнт Дунiн-Марцiнкевiч i яго дачка Камiла, Францiшак Багушэвiч i яго брат). Сяляне змагалiся, узброiўшыся толькi косамi, ад чаго i атрымалi мянушку***“касiнеры”***. Царызм жорстка расправiўся з барацьбiтамi за свабоду Бацькаўшчыны (агулам было пакарана каля 18 з паловай тысяч чалавек)8. Надышоў час татальнай русiфiкацыi: усе больш-менш буйныя гарады проста наваднiлi рускiя чыноўнiкi. Замест зачыненых унiяцкiх школ паўсталi рускiя праваслаўныя, дзе нават размаўляць па-беларуску было забаронена. Менавiта тады сумнавядомы Мураўёў-вешальнiк i вырак фразу:*“Что не доделал здесь штык, доделает русская школа”*. У**1867 г**. царскiя ўлады*забаранiлi ўвесь друк на беларускай мове,*што сталася цяжкiм ударам для беларускага нацыянальнага адраджэння.

У такiх жорсткiх варунках адбывалася станаўленне ***новабеларускай лiтаратурнай мовы***. Яна паўстала на грунце беларускiх народных гаворак i фактычна страцiла непасрэдныя сувязi са старабеларускай пiсьменнасцю. Мова адлюстроўвалася ў разнастайных ананiмных творах (аўтарства некаторых ужо фактычна ўсталяванае, напрыклад, “Энеiда навыварат” В. Равінскага, “Тарас на Парнасе” К. Вераніцына), у творчасцi фiламатаў i фiларэтаў (А. Мiцкевiч, Я. Баршчэўскi, Я. Чачот, Т. Зан, А. Адынец i iншыя), а таксама К. Калiноўскага, В. Дунiна-Марцiнкевiча, Ф. Багушэвiча, Я. Лучыны, А. Гурыновiча, А. Абуховiча, К. Каганца. Усе гэтыя ды iншыя асобы былi горача адданыя сваёй зямлi. У iх творах, што ў асноўным пiсалiся па-беларуску, выразна адчуваецца непрыхаваная беларускасць i глыбокi патрыятызм. Так, у пакутлiвых змаганнях, у лiтанii да Бога беларуская мова, па сутнасцi, рабiлася сiмвалам нацыянальна-культурнага жыцця, сiмвалам палiтычнага iснавання народа:***“Не пакiдайце ж мовы нашай беларускай, каб не ўмёрлi!”***(Ф. Багушэвiч, прадмова да “Дудкi беларускай”). Дзякуючы сваёй цалкам народнай аснове,*новабеларуская лiтаратурная мова канчаткова сфармiравалася ў канцы ХIХ — пачатку ХХ ст. у новай самавiтай якасцi,*захаваўшы i глыбiнныя агульнаславянскiя каранi, i свае непаўторныя спецыфiчныя рысы, што дало падставу некаторым навукоўцам лiчыць беларускi этнас i ягоную мову —*“мацi славянскай сям’i i моваў”*(В. Ластоўскi, М. Доўнар-Запольскi).

Большасць пiсьмовых беларускамоўных помнiкаў 1801— 1890 гг. друкавалася ***лацiнкаю***(25:3), што па дадзенай вонкавай прыкмеце нiтавала беларускую мову з заходнеславянскiмi. Але ж з 1890 па 1917 гг. пазiцыi лацiнкi iстотна паслаблі (67:139).

Стан i ўзровень развiцця беларускай мовы сярэдзiны ХIХ ст. быў адмыслова засведчаны ў таўшчэзным, самым грунтоўным (больш як 30 тысяч словаў) тагачасным тлумачальна-перакладным ***“Слоўнiку беларускай мовы” Iвана Насовiча (1870)***. Гэта навукова-лiнгвiстычны летапiс народа i часу, найбольш поўны на той момант збор лексiкi i фразеалогii жывой беларускай мовы. Лексiчныя скарбы нацыянальнай мовы да свайго арыгiнальнага твора аўтар збiраў на працягу 16 гадоў з усяго моўнага ландшафту Беларусi i свядома не ўключаў у рэестр словы, агульныя для беларускай i рускай моваў. Для пацвярджэння ўжывальнасцi словаў i дакладнасцi тлумачэння iхняй семантыкi ён выкарыстоўваў самы аўтарытэтны iлюстрацыйны матэрыял — народныя песнi, прыказкi, выслоўi, фразеалагiзмы. Да нашага часу гэты эпахальны слоўнiк з’яўляецца унiкальным творам беларускай лексiкаграфii. У гэты ж час працуюць вядомыя этнографы i фалькларысты Е. Раманаў, П. Шэйн, М. Федароўскi, У. Дабравольскi, М. Нiкiфароўскi, М. Доўнар-Запольскi, А. Сержпутоўскi, А. Багдановiч ды iншыя. Тады ж заснавальнiк беларускай фiлалогii,***прафесар Яўхiм Карскi***пiша вялiкую працу***“Беларусы”****,*у якой грунтоўна разглядае пытаннi беларускай мовы, лiтаратуры, фальклору, гiсторыi, культуры. Гэтую фундаментальную трохтомавую працу справядлiва называюць энцыклапедыяй беларускага жыцця. У ёй на падставе глыбокага параўнальна-гiстарычнага даследавання шматвяковай культуры беларускага народа ўпершыню была навукова абгрунтавана ягоная нацыянальная самабытнасць як самастойнага славянскага народа.

У **1905 г**. у вынiку пэўных дэмакратычных заваёваў першай рускай рэвалюцыi з’явiўся **закон наконт свабоды друку**, якi здымаў абмежаваннi ў карыстаннi нацыянальнымi мовамi. Нягледзячы на тое, што беларуская мова па-ранейшаму не дапускалася ў школы i справаводства, пачалi выходзiць першыя легальныя выданнi, адкрывалiся выдавецтвы. Першая беларуская легальная газета**“Наша доля”**выходзiць у Вiльнi ў 1906 г. (у ёй друкуюцца Янка Купала, Якуб Колас, Алаiза Пашкевiч (Цётка), Ядвiгiн Ш. ды iншыя). Газета была вельмi радыкальнай i таму хутка была лiквiдаваная царскiмi ўладамi. Аднак у хуткiм часе яна выйшла пад назвай**“Наша нiва”**(1906—1915; 1991 — нашы днi). Газета адыграла выключную ролю ў нацыянальным абуджэннi беларусаў, у згуртаваннi i выхаваннi iнтэлiгенцыi, у развiццi беларускай лiтаратуры i выкрышталiзоўваннi сучаснай лiтаратурнай мовы. Вакол яе аб’ядноўвалiся моцныя лiтаратары, сапраўдныя волаты мастацкага слова: Iван i Антон Луцкевiчы, Змiтрок Бядуля, Сяргей Палуян, Янка Купала, Якуб Колас, Алесь Гарун, Максiм Багдановiч, Максiм Гарэцкi, Францiшак Аляхновiч, Вацлаў Ластоўскi. На базе гэтай газеты паўсталi розныя выданнi i арганiзацыi (часопiсы “Саха” i “Лучынка”, папулярны штогадовiк “Беларускi каляндар”, дзейнiчала кнiжнае выдавецтва, намаганнямi Iвана Луцкевiча быў створаны Беларускi нацыянальны музей). Нацыянальна-культурны ўздым пачатку ХХ ст. справядлiва называюць***“нашанiўскiм кругабегам”****,*паколькi гэта газета сапраўды сталася цэнтрам беларускага адраджэнскага руху на Беларусi, паклала падмурак узнаўлення нашай дзяржаўнасцi, падрыхтавала найбольш актыўныя свядомыя сiлы Беларусi для далейшай барацьбы за яе нацыянальныя iнтарэсы. Акрамя таго, на пачатку ХХ ст. выдавалiся газеты “Беларусь”, “Гоман”, “Дзяннiца”, “Светач”, часопiсы “Маладая Беларусь”, “Лучынка” ды iншыя. У Пецярбургу была створана выдавецкая суполка*“Загляне сонца i ў наша ваконца”*(выпусцiла ў свет каля 40 кнiг), у Вiльнi —*“Беларускае выдавецкае таварыства”*. Усё гэта шырока спрыяла развiццю беларускай пiсьменнасцi i нацыянальнага руху.

Па рэвалюцыi 1917 г. Беларусь займела ўласную дзяржаўнасць (25 сакавiка 1918 г. — утварэнне БНР, 1 студзеня 1919 г. — утварэнне БССР), што садзейнiчала далейшаму развiццю беларускай мовы. Спачатку *мова не дапускалася да афiцыйнага ўжытку,* але потым распачалася шырокамаштабная ***палiтыка беларусiзацыi****,* каб “працоўныя Заходняй Беларусi” бачылi тут сваю радзiму i змагалiся за далучэнне да Савецкай Беларусi.

1. Гісторыя БМ у 20-я гг.

Па рэвалюцыi 1917 г. Беларусь займела ўласную дзяржаўнасць (25 сакавiка 1918 г. — утварэнне БНР, 1 студзеня 1919 г. — утварэнне БССР), што садзейнiчала далейшаму развiццю беларускай мовы. Спачатку *мова не дапускалася да афiцыйнага ўжытку,* але потым распачалася шырокамаштабная ***палiтыка беларусiзацыi****,* каб “працоўныя Заходняй Беларусi” бачылi тут сваю радзiму i змагалiся за далучэнне да Савецкай Беларусi.***Беларуская мова набыла статус дзяржаўнай*** i, такiм чынам, значна пашырыла свае функцыi: з мовы мастацкай лiтаратуры, фальклору, публiцыстыкi яна зрабiлася яшчэ i мовай навукi (выдадзена 23 тэрмiналагiчныя слоўнiкi па розных галiнах ведаў), адукацыi (каля 90 % усiх навучальных установаў працавалi на беларускай мове), культуры, справаводства, паўсядзённага ўжытку. У **1921 г**. быў створаны ***Беларускi дзяржаўны унiверсiтэт***, першым рэктарам якога зрабiўся **Уладзiмiр Пiчэта**. Разам са сваiмi вучнямi ён прыехаў з Расii i не ведаў беларускай мовы, але здолеў вывучыць яе за адзiн год i пачаў чытаць свае лекцыi па-беларуску. На аснове навукова-тэрмiналагiчнай камiсii ў **1922 г**. сфармiраваўся ***Iнстытут беларускай культуры (Iнбелкульт)***.

Кола культурных працаўнiкоў увесь час папаўнялася маладымi сiламi, якiя гарэлi жаданнем выказаць свае думкi i пачуццi на роднай мове. У 20-я гады фармiруюцца ды дзейнiчаюць першыя беларускiя лiтаратурныя аб’яднаннi *(“Маладняк”, “Узвышша”, “Полымя”)*. З дапамогай мастацкага слова, перыядычнага друку праз усе тыпы навучальных установаў на беларускай зямлi трывала ўсталёўвалася адзiная i добра зразумелая для ўсiх лiтаратурная мова, што мела вырашальнае значэнне дзеля паглыблення нацыянальнай самасвядомасцi. Захапiўшыся магчымасцямi працы на роднай нiве, у 20-я гады ў БССР пераехалi выдатныя беларускiя дзеячы з-за мяжы: Максiм Гарэцкi, Вацлаў Ластоўскi, Бранiслаў Эпiмах-Шыпiла, Аркадзь Смолiч, Мiтрафан Доўнар-Запольскi, Аляксандр Цвiкевiч ды iншыя. Па нейкiм часе ўсе яны разам з тымi, хто браў удзел у стварэннi БССР (Усеваладам Iгнатоўскiм, Змiцерам Жылуновiчам, Аляксандрам Чарвяковым ды iншымi), былi знiшчаныя камунiстычнай рэпрэсiўнай машынай.

У сувязi з шырокiм выкарыстаннем пiсьмовай формы беларускай мовы паўстае патрэба ўсталявання дасканалых правiлаў арфаграфii. **Першыя спробы кадыфiкаваць правапiсныя i граматычныя нормы** былi зробленыя Э. Будзькам (Беларускi правапiс. Пецярбург), Б. Пачобкам (Граматыка беларускай мовы. Вiльня, 1918), А. Луцкевiчам (Беларуская граматыка паводле лекцый, чытаных на Беларускiх Вучыцельскiх Курсах у Вiльнi ў 1915—1916 гг. (рукапiс). Ч. 1. Вiльня, 1916), Я. Станкевiчам (разам з А. Луцкевiчам: Беларускi правапiс. Вiльня, 1918; разам з Р. Абiхтам: Просты спосаб стацца ў кароткiм часе граматным. Брэслаў, 1918). Але найбольш удала распрацаванай сярод iх сталася выдадзеная кiрылiцай i лацiнкай у**1918 г**. у Вiльнi***“Беларуская граматыка для школ”*Бранiслава Тарашкевiча**. З выхадам гэтай граматыкi пачаўся працэс стабiлiзацыi правапiсных нормаў беларускай лiтаратурнай мовы. Выключную ролю ў гэтай справе адыгралi працы па граматыцы**Я. Лёсiка** (Практычная граматыка беларускае мовы. Менск, 1921; Граматыка беларускае мовы. Фонэтыка. Менск, 1926; Граматыка беларускае мовы. Морфолёгiя. Менск, 1927 ды iншыя) **слоўнiкi**, першым з якiх быў ***“Маскоўска-беларускi слоўнiк”***братоў*Максiма i Гаўрылы Гарэцкiх* (Вiльня, 1918). Немалую цiкавасць выклiкаюць i сёння***“Падручны расiйска-крыўскi (беларускi) слоўнiк”****Вацлава Ластоўскага*(Коўна, 1924) ды***“Беларуска-расiйскi слоўнiк”****Мiколы Байкова i Сцяпана Некрашэвiча*(Менск, 1926), што былi перавыдадзеныя ў 1990-х гг. У 1928 г. беларус*С. Некрашэвiч*i рускi*М. Байкоў*выпусцiлi грунтоўны — на 745 старонак —***“Расiйска-беларускi слоўнiк”***. Пра якасць i паўнату гэтага слоўнiка сведчыць той факт, што i цяпер яго ксеракопiямi карыстаюцца рэдактары, лiнгвiсты, перакладчыкi. С. Некрашэвiч i М. Байкоў укладалi свой слоўнiк не на голым месцы, яны карысталiся вялiзнай картатэкай, што на той час была складзеная не толькi сiламi Iнбелкульту, але i соцень энтузiястаў з усёй Беларусi. С. Некрашэвiч i М. Байкоў стварылi слоўнiк сапраўды жывой беларускай мовы. Пазней, на жаль, гэта картатэка была страчаная падчас другой сусветнай вайны.

З мэтай удасканалення тагачаснага беларускага правапiсу **14—21 лiстапада 1926 г**. у Мiнску была склiкана *Акадэмiчная канферэнцыя па рэформе беларускага правапiсу i азбукi*. У ёй бралi ўдзел 69 чалавек, сярод якiх былi i слынныя замежныя навукоўцы (П. Растаргуеў, М. Фасмер, М. Бiржышка, Ю. Галомбак i iншыя). На канферэнцыi былi ўпершыню абагулены дасягненнi беларускай фiлалагiчнай навукi, пазначаны галоўныя кiрункi яе далейшага развiцця. I хоць прынятыя канферэнцыяй пастановы не мелi кадыфiкацыйнага характару, аднак некаторыя з iх потым былi ўлiчаны пры падрыхтоўцы ***праекта новага беларускага правапiсу****,* якi быў надрукаваны ў **1930 г**. Гэты праект рыхтаваўся Правапiснай камiсiяй (старшыня С. Некрашэвiч), аднак неўзабаве пяць з васьмi сяброў камiсii былi рэпрэсаваныя. ***Другi праект****,* пазбаўлены так званага “нацдэмаўскага ўплыву”, быў таксама адхiлены з палiтычных прычын, паколькi ўхваляў дасягненнi Б. Тарашкевiча (**лiпень 1933 г**.).

1. Гісторыя БМ у 30-70-я гг.

Змена палiтычнай кан’юнктуры спынiла працэс свабоднага, натуральнага пошуку нормы, што прывяло да паспешлiвага прыняцця рэформы ***“Аб зьменах i спрашчэньнi беларускага правапiсу”*** (**26 жнiўня 1933 г**.). Над ёй працавалi ўжо зусiм iншыя, менш дасведчаныя ў беларускай мове людзi, сярод якiх былi нават нефiлолагi i небеларусы. Адпаведна гэты правапiс ужо цалкам адлюстроўваў тэндэнцыю на зблiжэнне беларускай мовы з рускай. Было спрошчана напiсанне галосных **е, я** ў пераднацiскных i паслянацiскных складах: *зелень — зялёны;* прыназоўнiк **без** i часцiцу **не** было вырашана пiсаць з лiтарай **е** незалежна ад месца нацiску: *ня быў → не быў, бяз вас → без вас;* перастала перадавацца асiмiляцыйная мяккасць зычных **з, с, дз, ц**: *зьвер → звер, сьвет → свет, дзьверы → дзверы, цьвёрды → цвёрды, зь лесу → з лесу;* у словах iншамоўнага паходжання зычныя акрамя **д, т** *(тэатр, дырэктар)*пачалi памякчацца: *газэта → газета, касэта → касета, анэкдот → анекдот,* а вось мяккае**л**, наадварот, было скасавана: *плян → план, глёбус → глобус*. За выключэннем асобных словаў грамадска-палiтычнай тэматыкi (*большэвiк, совет, комунiзм*), iншамоўныя словы падпарадкоўвалiся фанетычнаму закону акання: *прафесар, сакрэт*. Правапiс перастаў адлюстроўваць вельмi iстотныя якасцi жывога беларускага вымаўлення (напрыклад, асiмiляцыю цвёрдых i мяккiх, свiсцячых i шыпячых), што пацягнула за сабой глыбiнныя змены ў гукавым вобразе слова. Адбылося нiвеляванне i некаторых граматычных асаблiвасцяў беларускай лiтаратурнай мовы, што таксама аддалiла яе ад жывых гаворак цэнтральнай часткi Беларусi, якiя ляглi ў аснову лексiка-граматычных i фанетычных нормаў. Таму мэтазгоднасць праведзенай рэформы ацэньваецца цяпер мовазнаўцамi па-рознаму.

Наблiжэнне беларускай мовы да рускай было непасрэдна звязана з палiтыкай савецкай дзяржавы. Так, у Канстытуцыi СССР 1927 г. быў артыкул, у якiм адзначалася неабходнасць развiцця нацыянальных моваў, а ў наступнай рэдакцыi 1936 г. гэтага артыкула ўжо не было. Паступова ўсталёўвалася практыка асабiстай улады, таталiтарны рэжым, была рэпрэсавана лепшая плеяда беларускiх навукоўцаў, пiсьменнiкаў, што прывяло да нацыянальна-культурнай дэфармацыi.

Непадрыхтаванасць рэформы адгукнулася ў грамадстве iмгненна: ужо ў 1933—1934 гг. наўздагон выйшла некалькi дадаткаў i выпраўленняў, а пра патрэбу далейшага ўдасканалення арфаграфii ў канцы 1930-х гадоў пачалi настойлiва пiсаць у друку. Нягледзячы на тое, што сацыяльныя функцыi беларускай мовы пачалi катастрафiчна звужацца (асаблiва пасля прыняцця ў **1938 г**. пастановы ***“Аб абавязковым вывучэннi рускай мовы ў школе...”***), у 1940 г. Камiсарыят асветы ўсё ж стварыў правапiсную камiсiю, аднак пачатак вайны спынiў яе дзейнасць. У паваенны перыяд на Беларусь прыехалi будаўнiкi з iншых рэспублiк, была абвешчана ***палiтыка iнтэрнацыяналiзацыi,*** што прывяло да пашырэння рускай мовы i размывання нацыянальнай самасвядомасцi. У 1951 г. быў падрыхтаваны праект новай рэформы правапiсу, якi прадугледжваў яшчэ большае “злiццё моваў” (напрыклад, адмову ад якання), але ж пасля грамадскага абмеркавання праект быў адхiлены.

У **1957 г**. пад кiраўнiцтвам Я. Коласа i К. Крапiвы быў падрыхтаваны праект ***“Аб удасканаленнi i частковых зменах iснуючага беларускага правапiсу”****,* што ў пэўнай ступенi iшоў насуперак русiфiкацыйнаму вектару, паколькi iдэалагiчны аспект быў часткова зняты. Гэты правапiсны стандарт быў i дасюль застаецца адзiным афiцыйна прынятым. Але ж цiкава адзначыць, што амаль кожная значная лексiкаграфiчная праца ў 1950-х — 1980-х гг. суправаджалася пэўнымi несанкцыянаванымi навацыямi i ў правапiсе. Падобныя разбежнасцi працавалi не на карысць кансалiдацыi, раз’ядноўвалi беларусаў. Да таго ж мова была фактычна выцеснена з афiцыйнага ўжытку, у гарадах не засталося нiводнай беларускай школы, большасць сельскiх школ лiчылася беларускiмi толькi намiнальна. Парадаксальным з’яўляецца той факт, што ўрад не выяўляў асабiстай заклапочанасцi русiфiкацыяй усiх сфер грамадскага жыцця, аднак iмкненне выхоўваць савецкага чалавека iнтэрнацыянальным прывяло да таго, што беларусы самi выраклiся нацыянальных традыцый, забылiся на родную мову i культуру.

Трэба заўважыць, што афiцыйны правапiсны стандарт, гвалтоўна прыняты ў 1933 г., не быў адзiным. ***Беларускi класiчны правапiс*** (яго яшчэ называюць “тарашкевiцай” у гонар Б. Тарашкевiча) працягваў сваё iснаванне (iм карысталiся на эмiграцыi, а з канца 1980-х гг. — i на радзiме ў недзяржаўным друку i Iнтэрнэце). На жаль, абодва гэтыя варыянты пiсьмовай мовы былi далёка не дасканалыя.

Працэсы дэмакратызацыi грамадства, набыццё рэспублiкай суверэнiтэту як нiколi раней абвастрылi моўную праблему i абумовiлi пачатак адраджэння беларускай мовы. **26 студзеня 1990 г**. быў прыняты ***Закон “Аб мовах у Беларускай ССР”****,* згодна з якiм беларуская мова рабiлася дзяржаўнай мовай рэспублiкi. У артыкулах Закона ў карэктнай форме былi сфармуляваныя мэты нацыянальнага адраджэння: *мова — душа народа; жыве мова — жыве народ; гонар i абавязак усiх грамадзян рэспублiкi — шанаваць беларускую мову, садзейнiчаць яе развiццю i росквiту*.

*Агульныя палажэннi гучалi наступным чынам:*

1) усебаковае развiццё i функцыянаванне беларускай мовы;

2) дзяржава стварае неабходныя ўмовы вывучэння беларускай мовы;

3) абавязак усiх службовых асоб ведаць беларускую мову;

4) грамадзянам Беларусi гарантуецца права карыстання нацыянальнай школай.

Пры гэтым правы нацыянальных меншасцяў не былi прыгнечаныя, руская мова заставалася мовай мiжнацыянальных зносiнаў. Дзяржаўная праграма развiцця беларускай мовы прадугледжвала паступовы i мяккi перавод на дзяржаўную мову ўсiх сфер грамадскага жыцця. А гэта актуалiзавала праблемы кадыфiкацыi правапiсу. З мэтай абмеркавання стану беларускага правапiсу ў цэлым i аналiзу тых канкрэтных пытанняў, якiя найбольш часта былi аб’ектамi дыскусii ў перыядычным друку (абазначэнне на пiсьме асiмiляцыйнай мяккасцi зычных, правапiс не/ня i без/бяз, правапiс i/й, правапiс iншамоўных словаў i iншае), Iнстытутам мовазнаўства iмя Якуба Коласа НАН Беларусi сумесна з Мiнiстэрствам адукацыi, Саюзам пiсьменнiкаў, Таварыствам беларускай мовы iмя Ф. Скарыны была арганiзаваная *рэспублiканская навуковая канферэнцыя* ***“Праблемы беларускага правапiсу”****(19—20 лiстапада****1992 г****., Мiнск)*. Канферэнцыя прыняла пастанову, у якой рэформа 1933 г. характарызавалася як факт палiтычнага ўмяшання ў моўны працэс, а таму адзначалася мэтазгоднасць стварэння працоўнай камiсii, якая павiнна падрыхтаваць праект удакладненняў правапiсу. Камiсiя на чале з народным паэтам Беларусi Нiлам Гiлевiчам вынесла на грамадскае абмеркаванне шэраг прапаноў, але хутка далейшая дзейнасць камiсii сталася немэтазгоднай. Таму яна спынiла сваё iснаванне праз год пасля стварэння, даручыўшы Акадэмii навук i Мiнiстэрству адукацыi “да канца 1995 г. падрыхтаваць да выдання новую рэдакцыю “Правiлаў беларускай арфаграфii i пунктуацыi” (з дадаткам правiлаў беларускай арфаэпii). Названымi ўстановамi было падрыхтавана тры варыянты праектаў, аднак да сёння яны захоўваюць канфiдэнцыйны характар, хоць шэраг абноўленых правiлаў ужо выкарыстоўваецца ў друку. Дзяржаўная праграма развiцця беларускай мовы была разлiчана на працяглы час, але ва ўмовах нiзкага ўзроўню нацыянальнай свядомасцi, традыцыйнай памяркоўнасцi беларусаў, ранейшай русiфiкацыi праграма выконвалася фармальна, а часам i зусiм не выконвалася. На рэферэндуме **14 траўня 1995 г**. беларусы прагаласавалi за другую дзяржаўную мову — рускую. Сучасны этап развiцця грамадства характарызуецца руска-беларускiм двухмоўем з перавагай рускай мовы ў асноўнай масы насельнiцтва.

1. Гісторыя БМ у постсавецкі перыяд

**26 студзеня 1990 года выходзіць Закон аб мовах у БССР.**Згодна з гэтым законам, адзінай дзяржаўнай мовай у БССР стала беларуская. Руская мова набывала статус мовы міжнацыянальных зносін. Пасля выхаду закона беларуская мова вельмі хутка пачынае вяртаць страчаныя калісьці пазіцыі: навучанне ў школах, ВНУ, працоўныя дакументы ў дзяржаўных установах пачынаюць пераводзіць на беларускую мову. Але аказалася, што са зменай палітычнай сітуацыі ў пачатку 90-х гадоў, калі Беларусь стала незалежнай, суверэннай дзяржавай, калі стала пашырацца сфера выкарыстання беларускай мовы і павялічвацца кола яе носьбітаў, пытанні аб новым удакладненні і ўдасканаленні правапісу зноў сталі актуальнымі. На старонках перыядычных выданняў разгарнулася арфаграфічная дыскусія, у ходзе якой выказваліся прапановы перагледзець усё тое, што было зроблена ў 1933 і 1957 гадах. Некаторыя найбольш радыкальна настроеныя дыскутанты наогул прапаноўвалі вярнуцца да правапісу 1920-х гадоў. Асобныя газеты і часопісы пачалі змяшчаць матэрыялы, надрукаваныя паводле правапісу Б. Тарашкевіча.

З мэтай удасканалення правапісу была арганізавана рэспубліканская навуковая канферэнцыя «Праблемы беларускага правапісу», якая праходзіла 19–20 лістапада 1992 года ў Мінску. Канферэнцыя прыняла пастанову, у якой было адзначана, што ўдзельнікі канферэнцыі лічаць пастанову СНК 1933 года «Аб зменах і спрашчэнні беларускага правапісу» фактам палітычнага ўмяшання ў моўны працэс.

У 1995 годзе было ўзаконена двухмоўе, што рэзка прытармазіла працэс увядзення беларускай мовы ва ўсе сферы жыцця. Фактычна зноў руская мова заняла тое ж месца, якое мела ў савецкі час.

1. Гісторыя і асаблівасці класічнага правапісу

***Уласна правапісныя (арфаграфічныя) варыянты:***

***а) афіцыйны правапіс (= “наркамаўка”)***

Беларускі афіцыйны правапіс, таксама нарка́маўка, нарко́маўка — сучасны афіцыйны варыянт правапісу беларускай мовы, які бярэ адлік пасля палітычнай рэформы беларускага правапісу 1933 года, замацаваны ў далейшых афіцыйных зводах правілаў (1934 і 1957 гг. у БССР; і ў «Правілах беларускай арфаграфіі і пунктуацыі» 2008 г. у Рэспубліцы Беларусь).

Сама назва «наркамаўка» паходзіць ад слова «наркамат» – «народны камісарыят» (найменне міністэрства ў БССР) і мае падкрэсліваць факт прыняцця новай беларускай граматыкі 1933 года Саўнаркамам БССР без грамадскага ды навуковага абмеркавання. Акрамя гэтага, дадзеную граматыку крытыкуюць за наўмыснае штучнае набліжэнне беларускай мовы да рускай. Адзначаецца, што ў беларускую мову было ўведзена больш за 30 фанетычных і марфалагічных асаблівасцей, уласцівых рускай мове.

***б) “класічны правапіс” (= “тарашкевіца”)***

Тарашкевіца – назва літаратурнай нормы беларускай мовы, заснаванай на непрыманні змен, уведзеных моўнаю рэформаю 1933 года. Таксама гэтай назвай могуць азначаць толькі альтэрнатыўную арфаграфію або граматыку.

Назва ўзнікла, магчыма, яшчэ да 2-й сусветнай вайны і выражае блізкасць, пераемнасць альтэрнатыўнай моўнай нормы з працай Тарашкевіча 1918 года. Прыблізна з 1994 як сінонім з прыярытэтным выкарыстаннем ужываецца назва «класічны правапіс». Назва найчасцей ужываецца ў грамадскіх і палітычных колах, якія карыстаюцца альтэрнатыўнай моўнай нормай.

1. Графічныя варыянты

а) **Глаголіца** – першы славянскі алфавіт. Створаны ў сярэдзіне IX ст. візантыйскім місіянерам Кірылам для перакладу богаслужбовых тэкстаў з грэцкай мовы на славянскую. Назва паходзіць ад стараславянскага слова «глаголъ» (слова, маўленне). Уключае 40 літар, якія пераважна адпавядаюць назвам, адпаведным гукам і размяшчэнню літар кірыліцы. Літары алфавіта адрозніваліся ад кірылічных напісаннем. Глаголіца выкарыстоўвалася на славянскіх землях разам з кірыліцай. Цяпер глаголіца не выкарыстоўваецца ні для адной славянскай мовы.

б) **Кірыліца** – старажытная славянская азбука. Назва паходзіць ад імені славянскага асветніка Кірыла. Верагодна, кірылічнае пісьмо распрацоўвалі і распаўсюджвалі паслядоўнікі Кірыла і Мяфодзія, а не самі Кірыл і Мяфодзій, таму такая назва пісьменнасці хутчэй аддае даніну павагі, чым абазначае аўтарства. Мяркуюць, што пісьмо створана ў сярэдзіне ІХ ст. на аснове глаголіцы і грэчаска-візантыйскага пісьма.

У беларускай, рускай, балгарскай, македонскай і сербскай мовах кірыліца таксама вядомая пад назваю «азбука», якая паходзіць ад старой назвы дзвюх першых літар кірылічнага алфавіта (гэтак жа як і слова *алфавіт* пайшло ад першых дзвюх грэчаскіх літар *альфа* і *бэта*.

в) **Арабіца** (беларускі арабскі алфавіт) – алфавіт на аснове арабскага пісьма, створаны ў 16 ст. з-за патрэбы запісу беларускай мовы арабскімі літарамі. Беларускім арабскім алфавітам карысталіся беларускія татары. У свой час яны былі запрошаны для пасялення на беларускіх землях, і паступова, на працягу 14–16 ст., перасталі карыстацца ўласнай мовай і пачалі карыстацца старабеларускай, але запісанай арабскімі літарамі. Вядомая спадчына гэтай традыцыі пісьменнасці – гэта беларускія ***кнігі-кітабы*** – кнігі, напісаныя па-беларуску арабскай вяззю (легенды, казкі, апісанні мусульманскіх рэлігійных абрадаў). Парадокс у тым, што мова кітабаў бліжэйшая да народнай беларускай мовы, чым старабеларуская пісьмовая мова.

г) **Лацініца** (беларуская лацінка) – варыянт лацінскага алфавіта, прыстасаваны для запісу беларускай мовы. На сённяшні дзень у сучаснай форме ўжываецца некаторымі пісьменнікамі, вытворцамі ў аздабленні прадукцыі, карыстальнікамі інтэрнэту. ***Інструкцыя па транслітарацыі геаграфічных назваў Рэспублікі Беларусь***, як форма беларускай лацінкі, афіцыйна выкарыстоўваецца для транслітарацыі геаграфічных назваў Беларусі.

Недзе з XVI ст. сталі ўжываць лацінскія літары для запісу беларускіх тэкстаў. Найбольш вядомыя сёння прыклады – «Мужыцкая праўда» Каліноўскага, творы Багушэвіча, Дуніна-Марцінкевіча, Цёткі ды газета «Наша Ніва», што напачатку XX стагоддзя выходзіла «polskimi i ruskimi literami» – у двух правапісах.

Беларуская лацінка не была ўнармаваным стандартам. Да 1920-х пісалі «як кірыліцай, толькі польскімі літарамі» – ужывалі Cz на месцы Ч, Sz замест Ш, Ż – Ж, W – В, Ch – Х. Цвёрдую Л перадавалі польскай Ł. У 1929 годзе Б. Тарашкевіч увёў практычна сучасны лацінскі алфавіт у 5-м выданні сваёй граматыкі. Ён прапанаваў замяніць Cz на Č, Sz – Š, Ż – Ž, а літару Ў перадаваць як Ŭ. Пазней, у канцы 1930-х, варыянт Тарашкевіча быў крыху мадыфікаваны: замест W прапанавалі ўжываць V. Гэты варыянт лацінкі прыжыўся, сёння ім часам карыстаюцца беларусы ў эміграцыі, пісьменнікі, музыкі і інш. носьбіты беларускай мовы.

1. Лацінка

Недзе з XVI стагоддзя на Беларусі сталі ўжываць лацінскія літары для запісу тэкстаў. Найбольш вядомыя сёння прыклады — тэксты рыма-каталікоў XVII стагоддзя, «Мужыцкая праўда» Каліноўскага, творы Багушэвіча, Дуніна-Марцінкевіча, Цёткі ды газета «Наша Ніва», што напачатку XX стагоддзя выходзіла «polskimi i ruskimi literami», у двух правапісах.

З’явілася лацінка з розных прычын — каб перадаваць беларускія словы ў польскіх і лацінскіх тэкстах, каб звяртацца па-беларуску да чытачоў, больш знаёмых з польскай пісьменнасцю, каб друкаваць у друкарнях, што не мелі кірылічных шрыфтоў.

У Савецкім Саюзе да 1930-х сур’ёзна разглядаўся пераход на лацінку. Кажуць, сам Ленін падтрымліваў ідэю. На лацінку перавялі большасць моў СССР, у тым ліку казахскую (што перайшла на кірыліцу ў 1940-м, але з 2012-га збіраецца вяртацца да лацінкі) і кітайскую. Магчыма, перавялі б і беларускую, рускую і ўкраінскую, але ў 1936-м пачаўся адваротны працэс — многія мовы наадварот перавялі з лацінкі на кірыліцу.

Правілы беларускай лацінкі даволі простыя. Калі сцісла — пішы як кірыліцай, толькі лацінскімі літарамі. Але ёсць некалькі ўдакладненняў:

* На месцы кірылічнай Х пішацца Ch (напрыклад, chmara, chimija), а лацінская літара H адпавядае кірылічнай Г (hod гэта год).
* L адпавядае мяккай Ль (los, lalka), а Ł — цвёрдай Л (łacinka, koła).
* Ётавыя галосныя Е, Ё, Ю ды Я перадаюцца як Ie, Io, Iu ды Ia пасля зычных (miesiac); як Je, Jo, Ju і Ja ў пачатку слоў, пасля галосных, Ў ці апострафа (ježa, rajon, zdaroŭje, padjezd); як E, O, U ды A пасля L (los).
* Мяккія З, Н, С, Ц перадаюцца як Ź, Ń, Ś і Ć ў канцы слоў ці калі пасля іх стаіць мяккі зычны (cień, śmiećcie).
* Асобных літар для Дз і Дж няма, яны перадаюцца лацінкай як Dz і Dž, а мяккае Дзь — як Dź (dziadzia, doždž, lebiedź).

1. Віды білінгвізму

***Білінгвізм*, або *двухмоўе* – выкарыстанне людзьмі ў якасці сродку зносін і крыніцы інфармацыі, акрамя сваёй роднай мовы, яшчэ адной мовы або некалькіх іншых моў** (тады з’ява мае назву *полілінгвізм,* або *шматмоўе*).

Віды білінгвізму (на індывідуальным узроўні):

**Субардынатыўны** білінгвізм – білінгвізм, пры якім існуе дамінантная мова (мова мыслення).

**Каардынатыўны** білінгвізм – двухмоўе, пры якім няма дамінантнай мовы. Пры гэтым білінгв думае на той мове, на якой гаворыць.

**Механізм білінгвізму** – уменне лёгка пераходзіць з адной мовы на іншую (**пераключэнне кодаў**).

У Беларусі даследчыкі адзначаюць некалькі відаў двухмоўя (на ўзроўні грамадства):

**а) абмежаваны (пасіўны, рэцэптыўны) білінгвізм** (назіраецца ў сельскай мясцовасці, дзе дыялект БМ выступае сродкам зносін, а руская мова – сродкам атрымання пісьмовай (друкаваныя СМІ, кнігі, падручнікі) і вуснай (тэлебачанне, радыё і г.д.) інфармацыі // РМ – асноўная, БМ – пасіўна, другая);

**б) абсалютны (актыўны, прадуктыўны) білінгвізм** (найбольш высокая форма двухмоўя пераважна беларускай інтэлігенцыі, у першую чаргу гуманітарыяў, якія свабодна валодаюць і карыстаюцца абедзвюма мовамі паводле агульнапрынятых норм у адпаведных моўных сітуацыях).

У многіх краінах людзі размаўляюць дома на дыялекце або на мясцовай мове, а ў афіцыйнай сітуацыі на літаратурным варыянце дзяржаўнай мовы, якім авалодваюць, як правіла, у школе, – такую моўную сітуацыю называюць **дыглосіяй**. Дыглосія – разнавіднасць білінгвізму, пры якой мовы размяркоўваюцца па сацыяльных сферах.

Напрыклад, у нямецкамоўнай частцы ***Швейцарыі*** дыялект выкарыстоўваецца ў паўсядзённых зносінах, а стандартная нямецкая – у старэйшых класах школы, у афіцыйных зносінах і ў СМІ, у некаторых краінах ***Афрыкі*** – мясцовая мова ў сям’і і на вуліцы, французская – у адукацыі і адміністрацыі; у ***арабскіх краінах*** аналагічным чынам суадносяцца класічная арабская як агульнарэлігійная мова Карана і свае варыянты мовы ў розных краінах. У беларускай частцы ***Рэчы Паспалітай***: польская як афіцыйная мова, старабеларуская – побытавая, размоўная. У ***Расійскай Імперыі***: размоўная руская мова простага насельніцтва, французская мова – мова дваранства.

1. Родная мова

На вызначэнне *“роднай мовы”* ўплывае адзін ці некалькі з фактараў:

* парадак і тып засваення (= першая, first language),
* якасць засваення (найлепш ведае),
* шырату ўжывання (=асноўная, дамінантная – primary, dominant language),
* наяўнасць або адсутнасць унутранай эмацыянальнай сувязі з мовай (родная мова вызначаецца як ўнутрана самы блізкі, на ім лепш успрымаецца паэзія і іншае),
* знешняя ідэнтыфікацыя (як іншыя вызначаюць родную мову індывіда).

*Тры асноўныя канцэпцыі:*

* мова, засвоеная без навучання ў дзяцінстве (але: эмігранты, пераход на іншую мову) = першая, “матчына”; “матчына мова” – не абавязкова родная, родная мова – не абавязкова першая;
* мова, на якой чалавек мысліць без дадатковага самакантролю (але: можна на некалькіх мовах, гл. каардынатыўны білінгвізм), найбольш звыклая = асноўная;

3) мова этнічнай самаідэнтыфікацыі – чалавек адчувае афектыўную (эмацыйную) прывязанасць, звязвае яго з папярэднімі пакаленнямі, яму больш падабаецца паэтычнасць гэтай мовы і інш.

1. Моўная палітыка, дзяржаўная мова і сумежныя паняцці

*Нацыянальная мова* – этнічная мова нацыянальнай большасці насельніцтва.

Свядомыя акцыі дзяржаўнага маштабу ў адносінах да мовы называюцца *моўнай палітыкай* (падтрымка мовы або абмежаванне яе ўжывання і г.д.). Яркай праявай моўнай палітыкі з’яўляецца наданне пэўнай мове статуса дзяржаўнай.

Кожная мова можа ўжывацца ў розных сферах жыцця грамадства. Гэтыя сферы найперш падзяляюцца на дзве буйныя часткі – *афіцыйную і побытавую*. *Афіцыйнай* называюць мову, на якой працуюць дзяржаўныя і адміністрацыйна-гаспадарчыя органы, грамадскія арганізацыі, установы навукі, культуры, службы быту, гандлю, вядзецца навучанне і выхаванне ў сістэме адукацыі.

Калі ж статус афіцыйнай мовы замацоўваецца і адлюстроўваецца ў спецыяльных заканадаўчых актах, яна становіцца *мовай дзяржаўнай*. *Дзяржаўнасць мовы* – гэта юрыдычна замацаваны і рэгламентаваны парадак яе выкарыстання ва ўсіх або ў пераважнай большасці разгалінаванняў афіцыйнай сферы грамадскіх зносін.

Што ж датычыцца *прыватных* моўных узаемадачыненняў людзей, а ў пэўнай ступені і выбару імі мовы зносін з дзяржаўнымі органамі і ўстановамі, то гэта было, ёсць і застаецца асабістай справай грамадзян.

*Наданне мове дзяржаўнага статуса – усвядомлены сацыяльна-палітычны акт, скіраваны сваёй канчатковай мэтай на захаванне і развіццё нацыянальнай мовы, на зберажэнне яе ад заняпаду і забыцця.*

Патрэба ў дзяржаўным моўным рэгуляванні ўзнікае пераважна тады, калі ў мовы ёсць *мова-канкурэнт*. Менавіта таму заканадаўства некаторых (монанацыянальных) краін не надае мове карэннага насельніцтва дзяржаўнага статуса.

Уплыў грамадства на мову: *стыхійны і свядомы*.

*Стыхійнае ўздзеянне*:

– тэрытарыяльнае рассяленне людзей адлюстроўваецца ў наяўнасці дыялектаў

– дыферэнцыяцыя грамадства на сукупнасці людзей па інтарэсах, прафесіях, родах заняткаў прыводзіць да выпрацоўкі адпаведных стыляў

– існаванне дэкласаваных элементаў, пэўных сацыяльных груп – да ўзнікнення жаргонаў і слэнгаў, арго

– вынікам разнастайных кантактаў народаў (перасяленняў, гандлю) з’яўляюцца шматлікія лексічныя запазычанні, адбываецца.

1. Уплыў грамадства на мову

Згуртоўваючы ўсіх членаў пэўнага грамадства ў сацыяльна цэлае адзінства, мова служыць падмуркам гэтага адзінства. Але і грамадства ўплывае на мову, прычым ажыццяўляецца гэта двума спосабамі – стыхійным і свядомым.

Мова, як люстэрка, мімаволі адлюстроўвае ў сабе разнастайныя сацыяльныя працэсы. Так, тэрытарыяльнае рассяленне людзей адлюстроўваецца *ў наяўнасці дыялектаў*, а дыферэнцыяцыя грамадства на сукупнасці людзей па інтарэсах, прафесіях, родах заняткаў прыводзіць да выпрацоўкі адпаведных *стыляў*, існаванне ж дэкласаваных элементаў, пэўных сацыяльных груп – да ўзнікнення *жаргонаў і слэнгаў*. Стыхійнае ўздзеянне грамадства на мову **таксама** праяўляецца ў тым, што вынікам разнастайных кантактаў народаў (войн, перасяленняў, гандлю) з'яўляюцца шматлікія лексічныя запазычанні з адной мовы ў другую, адбываецца змяшэнне элементаў розных моў у адной мове. Так, калі беларуская мова была дзяржаўнай у час існавання Вялікага княства Літоўскага, яна актыўна ўздзейнічала на літоўскую мову, у якой адзначаюцца запазычанні з нашай. А ў складзе Рэчы Паспалітай беларуская мова апынулася пад моцным уплывам польскай.

*Свядомыя акцыі* дзяржаўнага маштабу ў адносінах да мовы – гэта *моўная палітыка*. Выдатнай акцыяй моўнай палітыкі ў гісторыі цывілізацыі з’явілася стварэнне пісьменнасці. Калі такі працэс датычыць многіх моў і праходзіць адначасова ў вялікіх маштабах, то ён называецца *моўным будаўніцтвам*. У гісторыі такая сітуацыя ўзнікла толькі аднойчы: у паслякастрычніцкі перыяд на тэрыторыі былога СССР за кароткі адрэзак часу на аснове кірыліцы была створана пісьменнасць для 50 нацый і народнасцяў.

*Свядомы* ўплыў грамадства на мову праяўляецца і ў рэформах графікі і арфаграфіі. Свядома распрацоўваюцца шматлікія тэрмінасістэмы, мэтанакіравана ствараецца людзьмі вялікая колькасць онімаў (назваў зорак, населеных пунктаў і вуліц, жывёл, імёнаў людзей і да т.п.). Нормы літаратурнай мовы кадыфікуюцца ў падручніках, даведніках і з’яўляюцца абавязковымі для іх выкарыстоўвання пры стварэнні пісьмовых тэкстаў і ў публічных прамовах. Увогуле, грамадства аказвае свядомы ўплыў на мову тады, калі мэтанакіравана кантралюе пэўныя моўныя працэсы, упарадкоўвае правілы ўжывання, змагаецца за чысціню, культуру мовы і г.д. Моўная палітыка патрабуе з боку дзяржавы пастаяннай увагі, асцярожнасці і далікатнасці, асаблівапры вырашэнні моўных праблем у шматнацыянальнай краіне.

1. Моўны пурызм

Ёсць шмат азначэнняў такой лінгвістычнай з’явы, як пурызм. Возьмем найбольш агульнае: пурызм – гэта напрамак у фармаванні літаратурнай мовы,  накіраваны на яе “ачышчэнне”  ад усіх элементаў, якія не лічацца роднымі (часта суб’ектыўна), у першую чаргу ад рознага кшталту запазычанняў, і ўзбагачэнне яе перадусім за кошт уласных рэсурсаў (неалагізмаў, часам дыялектнай лексікі і нават архаізмаў).

Трэба адзначыць, што сённяшні беларускі пурызм характарызуецца пэўнай несіметрычнасцю, бо праяўляецца ў адштурхоўванні ад элементаў, якія ўспрымаюцца як пранікненні з рускай мовы і практычна не закранае польскія. Больш за тое, часта менавіта польскія словы або словаўтравальныя мадэлі ці сінтаксічныя канструкцыі служаць тымі элементамі, якія выкарыстоўваюцца для замены рускіх. Гэта звязана перадусім з так званай сітуацыяй білінгвізму, пры якой мова тытульнай нацыі de jure лічыцца першай дзяржаўнай,  але de facto знаходзіцца, як мы ўсе цудоўна ведаем, у стане “ўнутранай эміграцыі” і працяглы час паслядоўна, часта пры падтрымцы дзяржавы, выцясняецца з розных сфераў рускай мовай.

Польская ж на сённяшні дзень непасрэднай пагрозы існаванню нашай мовы не ўяўляе. Акрамя таго, некаторыя прадстаўнікі сучаснага пурызму не вельмі добра ведаюць польскую і многія “жывыя” паланізмы ўспрымаюць ак арыгінальныя беларускія слоўцы ці неалагізмы. Такія словы становяцца ў іх маўленні  пажаданымі і нават моднымі. Такім чынам, ідэю сучаснага пурызму можна сфармуляваць наступным чынам: “Абы не так, як па-руску”. І гэта ў прынцыпе цалкам лагічна і прадказальна, бо мы вымушаны бараніцца ад вялікай колькасці русізмаў, якія патрапілі ў нашу мову ў час русіфікацыі і прывялі фактычна да парушэння структуры мовы і, па сутнасці, яе сістэмнай дэфармацыі. Аднак тут непазбежна ўзнікае праблема выцяснення шмат якіх спрадвечна беларускіх словаў, якія належаць агульнаславянскай ці агульнаўсходнеславянскай спадчыне і пашыраныя не толькі ў сучаснай беларускай і рускай мовах, але і ў дыялектах (*човен* замест *лодка (праславянк.)*; *спяваць* замест *пець*(але ж маем слова*певень)*; *алей*нават*у*значэнні ‘сметанковае масла’; *тлусты* замест *тоўсты*; *выйсце* ва ўсіх кантэкстах замест *выхад*; *шэраг, шыхт* замест *рад*; *дзеля* замест *для*). Такая тэндэнцыя непазбежна прыводзіць да збяднення мовы шляхам адмаўлення ад яе спрадвечнай лексікі, а часам і да няправільнага ўжывання словаў.

На нашу думку, умераны пурызм, які абапіраецца на ўласныя сродкі мовы, на так званую шырокую народную базу, і часта з’яўляецца паказальнікам росту нацыянальнай самасвядомасці, карысны. Пры гэтым ёсць таксама адрозны погляд на пурызм як на з’яву, што тармозіць развіццё мовы. Так Аляксандр Лукашанец, намеснік дырэктара Цэнтра беларускай мовы і культуры, сцвярджае: “…на сучасным этапе існавання беларуская мова павінна пазбавіцца ад комплексу блізкароднаснага адштурхоўвання. Моўны пурызм як самамэта на сучасным этапе рэальна стрымлівае развіццё мовы і яе паўнацэннае выкарыстанне ў найбольш важных і актуальных для жыцця сучаснага грамадства камунікатыўных сферах.”

Празмерны ж пурызм можа часам выклікаць і камічны эфект, асабліва калі ён датычыць замены так званых інтэрнацыяналізмаў. Параўнай: *тэлевізар – даляба́ч, тэлефон – далягук і перамаўляч; мабільнік – далькажык; тэлефанаваць па мабільным – далькажыць; фатаграфія – святлопіс; вентылятар – душнік; бібліятэка – кніжня; тостар – апякач; пыласос – пыласмок; пыласосіць – пыласмактаць; пральная машына – пральня і г.д.*Вось яшчэ забаўныя, на маю думку, варыянты замены “шкодных” англіцызмаў, якія прапануюць некаторыя беларусы: замест *стрыптыз* *–* *цялярства,* *галярства*ці нават *агалярства; замест айклаўд*–*захмар’е, захмарыца, паднябесіца; замест каўчсёрфінг*–*паўсюльдом, вандрасвет, канапалёт, простасвет, дармасвет, дармаспын, дарманоч.*

Аднак трэба заўважыць, што гэтыя неалагізмы, нават калі яны падаюцца нам дзіўнымі і часам смешнымі, таксама маюць права на існаванне, як мае права на існаванне любая інавацыя, любы эксперымент, а мова, як жывая сістэма, у далейшым зробіць свой выбар, пакінуўшы ці занядбаўшы пэўныя з іх. Прыжыліся ж у нас *хмарачос*, *землятрус,* *крыжаванка*.

Вядомы лінгвіст, дыпламат і грамадскі дзеяч Пятро Садоўскі ў сваім артыкуле “Моўныя інавацыі 90-х гадоў у мове беларускіх недзяржаўных выданняў” прыводзіць найбольш распаўсюджаныя прыклады сучаснага пурызму, абапіраючыся перадусім на мову  медыяў і інтэрнэту. У класіфікацыі ніжэй нароўні з уласным матэрыялам мы выкарыстаем таксама некаторыя з іх.

1. Інтэрферэнцыя

Моўная сітуацыя ў Беларусі характарызуецца наяўнасцю білінгвізму. Білінгвізм – сітуацыя валодання пэўнай асобай ці цэлым калектывам дзвюма мовамі. *Інтэрферэнцыя* – парушэнні ў сістэме ці ў маўленчай норме адной мовы, выкліканыя ўздзеяннем другой мовы. Гэтыя парушэнні назіраюцца на розных узроўнях маўленчай нормы, таму выдзяляюць наступныя віды інтэрферэнцыі:

* Фанетычная інтэрферэнцыі – ужыванне гукаў, не характэрных для пэўнай мовы, пад уплывам другой мовы (напрыклад, ужыванне ў РМ [ў], цвёрдага [ч], фрыкатыўнага [г]; і наадварот, ужыванне ў БМ мяккіх ці паўмяккіх [ч], [р] і інш.)
* Акцэнтная інтэрферэнцыі – парушэнні ў пастаноўцы націску:
* адзІнаццаць, чатЫрнаццаць (замест адзінАццаць, чатырнАццаць), напІсаны, прачЫтаны (замест напісАны, прачытАны)
* Лексічная інтэрферэнцыя назіраецца тады, калі ў беларускім маўленні выкарыстоўваюцца рускія словы, і наадварот.
  + уласна лексічная: Я бульбы приготовил – иди поешь;
  + лексіка-семантычная: У бел. маўленні выкарыстоўваюцца словы ў значэннях, якія характэрны для РМ, і наадварот: Прилетел с приветом // Важный лист – читай (Е.Лось);
  + лексіка-стылістычная: Рускамоўныя і беларускамоўныя лексемы маюць аднолькавае значэнне, але належаць да розных стыляў маўлення. Рус. хворь (устар.) – бел. хвароба (літаратурн.)

*Лексічная інтэрферэнцыя* праяўляецца, у прыватнасці, у міжмоўнай аманіміі. *Міжмоўныя амонімы* (=фальшывыя сябры перакладчыка) – словы з розных моў, якія поўнасцю або часткова супадаюць у гучанні або напісанні, але маюць рознае значэнне (дыван і диван, гарбуз і арбуз, magazine і магазін і інш.).

* Марфалагічная інтэрферэнцыя – несупадзенні ў формах часцін мовы (род, лік, канчаткі назоўнікаў, формы параўнальнай ступені прыметнікаў, канчаткі дзеясловаў і г.д.):

лепшы сябар (замест найлепшы), залатая медаль (замест залаты медаль), рыбная кансерва (замест рыбныя кансервы)

* Сінтаксічная інтэрферэнцыя – несупадзенні пры каардынацыі дзейніка і выказніка, у дапасаванні і кіраванні:

здзекавацца над ім (замест з яго), хварэць ангінай (замест на ангіну)

1. Міжмоўная аманімія

Звяртаюць на сябе ўвагу і *міжмоўныя амонімы*(пры перакладзе на беларускую мову яны маюць зусім іншае значэнне), напрыклад, у рускай мове: *язык*(*белорусский, польский, французский*) ‘сукупнасць агульнапрынятых гукавых і лексікаграфічных сродкаў для выказвання думак і наладжвання сувязі паміж людзьмі’ – *мова*(*беларуская, польская, французская*). У беларускай мове слова *язык*ужываецца са значэннем ‘рухомы мышачны орган у ротавай поласці пазваночных жывёл і чалавека, які дапамагае захопліваць, перажоўваць, глытаць ежу, вызначаць яе смакавыя якасці’; *пол*(*паркетный, земляной*) ‘насціл у памяшканні, па якім ходзяць’ – *падлога*(*паркетная, земляная*). Слова *пол*у беларускай мове ўжываецца са значэннем ‘сукупнасць прыкмет, па якіх у раслін можна адрозніваць мужчынскія і жаночыя калівы’, а таксама са значэннем ‘палаткі, нары’.

Тэрміны могуць уступаць у складаныя полісемантычна-аманімічныя адносіны: адзін і той жа мнагазначны тэрмін выступае як амонім да сугучнага, таксама мнагазначнага, тэрміна, напрыклад: *грыф*– 1) у антычнай міфалогіі – ‘крылатае страшыдла з тулавам ільва і галавой арла або льва’, 2) ‘вялікая драпежная птушка, якая гнездзіцца на скалах, абрывах, адзіночных дрэвах і жывіцца падлай’; *грыф –*1) ‘доўгая драўляная пласцінка на шыйцы музычных інструментаў, да якой у час ігры прыціскаюць струны’, 2) ‘стальны прут атлетычнай штангі, на які надзяваюцца шары, дыскі’; *грыф*– 1) ‘штэмпель з узорам чыйго-небудзь афіцыйнага подпісу, а таксама адбітак з гэтага штэмпеля’, 2) ‘надпіс на дакуменце, выданні, які вызначае правілы карыстання імі’. У гэтым прыкладзе назіраецца міжнавуковая мнагазначнасць і міжнавуковая аманімія; *грот*– 1) ‘шырока адкрытая пячора з невысокай зводчатай столяй’, 2) ‘пашырэнне пячоры пасля вузкага праходу’, 3) ‘ніша ў канцы ледніка, адкуль выцякаюць талыя воды’ і *грот*– ‘ніжні парус на грот-мачце’. У гэтым прыкладзе назіраецца ўнутрыгаліновая мнагазначнасць і міжнавуковая аманімія.

Часам межы паміж мнагазначным і аманімічным словам бываюць умоўнымі, аманімія з цяжкасцю паддаецца дакладнай класіфікацыі. У лексікаграфічных працах не заўсёды паслядоўна вытрымліваецца падача мнагазначнага слова (у адным слоўнікавым артыкуле пад рознымі нумарамі) і слоў-амонімаў (у розных слоўнікавых артыкулах). Як заўважае Л.М. Мінакова, «устанаўленне меж паміж полісеміяй і аманіміяй... залежыць не столькі ад моўнай рэальнасці, колькі ад аргументацыі вучоных-лінгвістаў»

1. Падзел лексікі паводле сферы ужывання

*Лексіка паводле сферы ўжывання*

Лексіка беларускай мовы ў залежнасці ад характару функцыянавання дзеліцца на дзве вялікія групы: *агульнаўжывальную лексіку і лексіку абмежаванага ўжывння*. У першую групу ўваходзяць словы, выкарыстанне якіх не абмежавана ні тэрыторыяй распаўсюджання, ні родам дзейнасці людзей; яны складаюць аснову слоўнікавага складу беларускай мовы. Значэнне такіх слоў зразумела кожнаму носьбіту мовы.

Да лексікі *абмежаванага ўжывання* адносяцца словы, ужыванне якіх абмежавана:

* якой-небудзь мясцовасцю (дыялектная лексіка);
* родам заняткаў ці інтарэсаў (жаргонная лексіка);
* прафесіяй (спецыяльная лексіка).

*Дыялектная лексіка* (грэч. dialektos – дыялект, гаворка) – гэта словы, распаўсюджаныя на тэрыторыі пэўнага дыялекту, якія не ўваходзяць у склад літаратурнай мовы.

*Жаргонная лексіка* (франц. jargon – умоўная гаворка) – гэта разнавіднасць мовы, якая выкарыстоўваецца вузкім колам людзей, аб’яднаных агульнасцю інтарэсаў, заняткаў, становішчам у грамадстве. У сучаснай мове выдзяляюць моладзевы *жаргон, або слэнг*. Адной з разнавіднасцей жаргонаў з’яўляецца арго (франц. argot – замкнуты) – мова сацыяльна замкнутых груп грамадства (зладзеяў, жабракоў, турэмшчыкаў і інш.). Асобныя аргатызмы атрымліваюць распаўсюджанне па-за межамі арго: блатны, раскалоцца і пад., але пры гэтым яны практычна пераходзяць у разрад *прастамоўнай лексікі*.

*Спецыяльная лексіка* – гэта словы і спалучэнні слоў, звязаныя з прафесійнай дзейнасцю людзей. Сярод спецыяльных слоў выдзяляюць *прафесійную лексіку (прафесіяналізмы) і тэрміны*.

Да *прафесіяналізмаў* адносяцца словы і выразы, якія выкарыстоўваюцца ў розных сферах вытворчасці, тэхнікі, што не сталі, аднак, агульнаўжывальнымі. У адрозненне ад *тэрмінаў* – навуковых назваў спецыяльных паняццяў – *прафесіяналізмы* функцыянуюць пераважна ў вусным маўленні як «паўафіцыйныя» словы, якія не маюць строгаганавуковага характару. Напрыклад, вышка – вышэйшая матэматыка, чацвярцічка – чацвярцічны перыяд і інш.

*Тэрмін* (лац. terminus – граніца, мяжа) – спецыяльнае слова ці словазлучэнне, створанае для дакладнага выражэння спецыяльных паняццяў і абазначэння спецыяльных прадметаў. Кожнае слова-тэрмін мае дакладнае вызначэнне, зафіксаванае ў спецыяльных навуковых даследаваннях ці тэрміналагічных слоўніках паняцце. Тэрміны і прафесіяналізмы даюцца ў тлумачальных слоўніках з паметай «спецыяльнае», зрэдку ўказваецца сфера прымянення таго ці іншага тэрміна: фіз., мед., мат.

*Лексіка паводле стылістычнай афарбоўкі*

*Стылістычная афарбоўка слова* – гэта дадатковая да яго лексічнага значэння ўласцівасць, якая вызначае прыналежнасць слова да пэўных стыляў мовы.

Паводле стылістычнай афарбоўкі лексіка можа быць:

* нейтральнай (міжстылёвай) – словы не маюць ніякай афарбоўкі і могуць ужывацца ў любым стылі: брат, неба, вішня, бусел, чытаць.
* кніжнай – “высокія” словы, якія з’яўляюцца характэрнай прыкметай навуковага, афіцыйна-справаводчага, канфесійнага, публіцыстычнага і – часткова – мастацкага стыляў: узаемадзеянне, асіміляцыя, дыферэнцыял, асэнсаванне, інтэграцыя.
* размоўнай – словы, якія ўжываюцца ў гутарковым стылі, а таксама ў стылі інтэрнэт-камунікацыі і – часткова – у мастацкім.

1. Падзел лексікі паводле этымалогіі

Беларуская лексіка складаецца з дзвюх асноўных груп: *спрадвечна беларускай і запазычанай.*

*Спрадвечна беларускія словы*:

* індаеўрапейскія – інд., іран., герм., рам., балт., слав. і інш. моўных груп, якія з’яўляюцца роднаснымі, але ў рознай ступені, што адзначаецца ў неаднолькавым падабенстве знешняй формы слова (маці – mother, брат – brother, сястра – sister, сын – son, дзень – day, ноч – night, вада – water, воўк – wolf, гусь – goose, кот – cat і інш.)
* агульнаславянскія (назвы асоб: дзед, бабуля; частак цела: глотка, калена, валасы; свойскіх жывёл: авечка, бык, карова, кабан, кабыла, конь, каза; дзікіх звяроў: ліса, заяц; птушак: галка, варона; прадметаў: калода, валун, жэрдка, вулей; раслін: асака, бяроза, ліпа; адзення, абутку: кашуля; адцягненых паняццяў і з’яў прыроды: заўтра, імгла, агонь; дзеянняў, стану: ісці, гаварыць, маўчаць).
* уласна беларускія (не ўжываюцца нават у блізкароднасных мовах) – волат, золак, вежа, абшар, навальніца, сківіца, пакута, шмат, сябар, дрэнны, сціплы і інш.

1. Падзел паводле ступені ўжывання

*Лексіка:*

* *Пасіўная* - словы з адценнямі ўстарэласці або навізны (звязаныя з развіццём і змяненнем у грамадстве - навукі, мастацтва, тэхнікі, ладу жыцця і інш.)
* *Неалагізмы*
* *Устарэлыя словы*
* *Архаізмы* - устарэлыя словы, якім прыйшлі на змену сучасныя (чало - лоб, перст - палец, балонка - старонка і інш.)
* *Гістарызмы* - устарэлыя словы, якія выйшлі з ужытку, бо знікла з'ява, якую яны абазначалі (лучына, цівун, каморнік, будзёнаўка і інш.)
* *Актыўная* - агульназразумелыя, шырокаўжывальныя словы, якія не маюць адцення ўстарэласці або навізны. Такіх слоў у паўсядзённай мове большасць: чалавек, час, хлеб, хадзіць, рабіць і інш.

1. Нацыянальная спецыфіка

У кожнай мове адбіваецца жыццёвы і духоўны досвед народа – стваральніка і карыстальніка мовы. Некаторыя вучоныя нават лічаць, што кожны народ *бачыць свет праз прызму ўласнай мовы*, бо мова ў пэўнай ступені вызначае светапогляд і менталітэт народа. Сапраўды, *умовы жыцця народа (ландшафт, клімат, раслінны і жывёльны свет),* прадвызначаюць характар заняткаў народа і адбіваюцца на яго светаўспрыманні і *адлюстроўваюцца ў мове (найперш у лексіцы, фразеалогіі)*.

Нацыянальная спецыфіка адлюстроўваецца ў наступных моўных фактах:

1) пашыранасць пэўных слоў-сінонімаў, датычных навакольнага асяроддзя, асаблівасцей ландшафту, клімату

Прыкметнай адзнакай ландшафту Беларусі з’яўляецца *балота*, і беларуская мова мае больш за 20 яго назваў: дрыгва, дрыгвянік, багна, багнішча, алёс, твань, тхлань, імшара, імшарына, бездань і г.д.

Затое ў нашай мове зафіксавана толькі адна назва такой жывёліны, як вярблюд, у той час як у *арабскай* мове даследчыкамі адзначаецца каля 5000 (?!) розных яго назваў. Некалькі дзясяткаў назваў ільду (для характарыстыкі яго стану, асаблівасцяў утварэння, прызначэння і да т.п.) захоўвае *эскімоская* мова, а ў мове спрадвечных мараходаў і рыбакоў *ірландцаў* – дзясяткі найменняў ветру.

2) тапонімы. На карце няма, напэўна, ніводнай выпадковай народнай назвы: яна заўсёды вынікае з асаблівасцей прыроднага асяроддзя, умоў вытворчай дзейнасці, звязана з гістарычным мінулым чалавека. Так, раней заліўныя лугі, нізкія часткі поймы называлі *балонню*, адсюль і назва вёсак *Блонь* Барысаўскага і Пухавіцкага раёнаў. Зразумела, што ў вёсцы *Каўшары* жылі майстры па вырабе *каўшоў; Койданава* – ад імя хана *Койдана,* а назвы *Гуды, Гудзевічы, Гудзішкі* нам “падарылі” суседзі-літоўцы, бо менавіта *gudas* яны калісьці называлі беларусаў.

**Часцей за ўсё назвы населеных пунктаў гістарычна ўтвараліся ад:**

* назваў рэк і азёраў (в. *Бесядзь* ад р. Бесядзь, г. *Вілейка* ад р. Вілія, мястэчка *Зэльва* ад р. Зальвянка);
* прозвішчаў, мянушак людзей (в. *Александрыя*, г. *Дзяржынск*, в. *Бародзічы*, в. *Няверавічы*);
* роду дзейнасці людзей (в. *Бортнікі*, в. *Ганчары*, в. *Муляры*)
* назваў плямёнаў, народаў (с. *Шведы*, с. *Жэймяны* – ад  назвы выхадцаў з гістарычнай вобласці Літвы Жэмайціі, с. *Пруска*);
* асаблівасцей рэльефу, мясцовасці (г. *Рэчыца*, в. *Плёсы*, в. *Балотная*, в. *Роўнядзь*);
* тыпаў паселішчаў, пабудоваў (*Гродна*, в. *Свіраны*, г. *Паставы*)
* назваў жывёл і птушак (*Бобр*, *Жораўка*, *Дразды*, *Казяброддзе*, *Казейкі*, *Казлы*);
* назваў раслін (*Дуброўна*, *Дубровіца*, *Крапіўна*, *Рэпкі*, *Рэпнікі*)
* назваў аб’ектаў матэрыяльнай культуры (с. *Жорнаўка*, г. *Шклоў*) і інш.

1. Гістарычныя вытокі фарміравання тэрміналогіі

Пры аналізе фарміравання тэрміналогіі неабходна паслядоўна размяжоўваць працэс натуральнага папаўнення тэрміналагічнай лексікі ў ходзе развіцця пэўных галін навукі і ўласна тэрміналагічную работу па ўпарадкаванні гэтай лексікі***. Натуральнае папаўненне***тэрміналагічнай лексікі неаддзельна звязана з умовамі развіцця і функцыянавання нацыянальнай мовы. ***Тэрміналагічная работа*** па стварэнні пэўнай тэрміналогіі падзяляецца на чатыры этапы:

1. Гэты этап звязаны са сферай функцыянавання (навуковыя тэксты) тэрміналагічнай лексікі, у гэты час галоўная роля належыць спецыялістам канкрэтнай галіны ведаў.
2. Апісанне назапашанага моўнага матэрыялу і складаннем першых тлумачальных слоўнікаў.
3. Моўнае ўпарадкаванне (суаднясенне з нормамі мовы) і фіксацыя тэрміналогіі.
4. Нарматыўнае выкарыстанне тэрміна ў сферы функцыянавання.

Паколькі беларуская мова характарызуецца працягласцю і перарывістасцю свайго гістарычнага развіцця, то ёсць падставы сцвярджаць, што натуральнае фарміраванне беларускай навуковай тэрміналогіі таксама з’яўляецца працяглым, але перарывістым.

Такія пазамоўныя фактары, як забарона беларускай мовы Варшаўскім сеймам у 1696 годдзе і негатыўныя адносіны да яе царскага ўрада Расіі, выклікалі больш чым стогадовы разрыў паміж пісьмовымі традыцыямі старабеларускай і сучаснай беларускай мовы, адмоўна ўздзейнічалі на фарміраванне нацыянальнай навуковай тэрміналогіі, паколькі замацаванне навуковых тэрмінаў адбываецца, перш за ўсё, у працэсе ўжывання іх у друкаваных выданнях. Лексікаграфічная ж і ўласна тэрміналагічная работа ў такіх сацыяльных умовах наогул не магла быць арганізавана.

Першапачатковай асновай фарміравання тэрміналагічнай лексікі старабеларускай мовы неабходна лічыць назвы (намінацыі) розных прадметаў і з’яў прыроды ў народным маўленні і пазней фіксацыю гэтых намінацый у пісьмовых помніках старабеларускай мовы.

Разуменне працэсу развіцця беларускай навуковай тэрміналогіі цесна звязана з узнікненнем і развіццём пісьменства на Беларусі. А пісьменства на Беларусі аформілася адначасова з яго ўзнікненнем ва ўсёй Кіеўскай Русі (розныя надпісы, зробленыя кірыліцай рамеснікамі Кіева, Ноўгарада, Полацка, Смаленска і іншых старажытных цэнтраў, дзелавыя запісы і прыватныя лісты на бытавыя і гаспадарчыя тэмы). Так, у тэксце знойдзенай у 1959 годзе ў Віцебску берасцяной граматы, якая датуецца XIII – XIV стагоддзямі, можна вылучыць наступныя словы, што ўвайшлі ў склад тэрміналагічнай лексікі старабеларускай мовы і сталі асновай стварэння асобных тэрмінаў з розных галін гаспадарчай дзейнасці: *грыўня, жыта, купіць, наяўнасць, прадаць.*

Да ліку фактараў, якія садзейнічалі фарміраванню беларускай тэрміналагічнай лексікі ў XIV – XVII стагоддзях, можна аднесці, па-першае, тое, што з другой паловы XIV пісьмовая беларуская мова стала дзяржаўнай мовай Вялікага Княства Літоўскага. Гэта спрыяла развіццю поўнафункцыянальнасці старабеларускай мовы, фарміраванню яе асноўных стыляў, у тым ліку і навуковага. Па-другое, у першай палове XVI стагоддзя ў Беларусі ўзнікла, а да сярэдзіне XVI стагоддзя атрымала шырокае распаўсюджанне, кнігадрукаванне, якое ў значнай ступені садзейнічала выпрацоўцы лексічных норм, расшырэнню слоўніка, замацаванню намінацый новых навуковых паняццяў у моўнай практыцы. Найбольш развітымі (з пункту погляду натуральнага фарміравання) галінамі тэрміналогіі ў XIV – XVII стагоддзях былі тыя, якія абслугоўвалі асноўныя напрамкі гаспадарчага, навуковага і грамадскага жыцця беларускага народа. Гэта грамадска-палітычная, юрыдычная, гандлёвая, сельскагаспадарчая, прамысловая, ваенная тэрміналогія*,* а таксама тэрміналогія мовазнаўства, астраноміі, матэматыкі і інш.

Развіццё беларускай тэрміналогіі, як і іншых мовазнаўчых дысцыплін, было цесна звязана са станам школьнага навучання. Праваслаўным, ці так званым брацкім, вучылішчам і школам, якія ў XVI – XVII стагоддзях былі шырока распаўсюджаны на Беларусі як цэнтры ўсходнеславянскага пісьменства, патрэбны былі падручнікі. Першая друкаваная граматыка была выдадзена ў 1586 годзе ў Вільні друкарняй Мамонічаў (“Кграматыка словеньска языка...” прыпісваецца Іаану Дамаскіну). Кожная наступная граматыка, якая выдавалася на тэрыторыі Беларусі (“Грамматика словенска” Л.Зізанія 1596 г., “Грамматика славенския правилное синтагма...” М.Сматрыцкага 1618 і 1619 гг.), усё больш тэрміналізавалі лексічныя сродкі народнай мовы.

Ролю тэрміналагічных слоўнікаў ў XIV – XVII сагоддзях часткова выконвалі глосы, якія змяшчалі на палях ці паміж радкамі рукапісу або друкаванага выдання, што садзейнічала станаўленню адзінага моўнага і сэнсавага ўжывання тэрмінаў. У XVII стагоддзі ў сувязі з пашырэннем сферы ўжывання беларускай мовы распаўсюдзілася тлумачэнне беларускіх тэрмінаў з дапамогай рускіх глос: *выличать – вычитать, грашовые – денежные, поданья – подати, час – время*.

Вялікае значэнне для развіцця беларускай тэрміналогіі меў створаны ў 1596 г. Лаўрэнціем Зізаніем першы славяна-беларускі слоўнік – “Лексіс”, а таксама “Лексікон славенароскі” Памвы Бярынды. Значная частка змешчаных тут тэрмінаў захавалася да нашага часу: *бытие, выхованье, истина, мова, особа, оборонца, пытанье, сведомосць, скарга, утиск.*

Нягледзячы на дастаткова высокі ўзровень развіцця навукі і асветы, адпаведны тэрміналагічны фонд старабеларускай мовы, а таксама даўнія лексікаграфічныя традыцыі, у XVII – XVIIІ стагоддзях спецыяльныя тэрміналагічныя слоўнікі на Беларусі выдадзены не былі. Убачылі свет толькі адзінкавыя навуковыя кнігі. У многім гэта тлумачыцца перапынкам функцыянавання пісьмовай беларускай мовы, а пазней - негатыўным стаўленнем да яе царскага урада Расіі.

Прыкметны ўплыў на развіццё новай беларускай тэрміналогіі зрабілі навуковыя і навукова-папулярныя публікацыі канца XIX – пачатку XX стагоддзяў.

1. Развіцце тэрміналогіі ў 20-я гг.

Да першых спроб беларускай тэрміналагічнай працы адносяцца граматычная тэрміналогія ў падручніку Б.Тарашкевіча “Беларуская граматыка для школ” (1918), слоўнік літаратурных тэрмінаў у кнізе М.Гарэцкага “Гісторыя беларускай літаратуры” (1920), распрацоўка Беларускай вайсковай камісіяй ваеннай тэрміналогіі ў брашурах “Вайсковая стылістыка” (1919) і “Каманды па-беларуску” (1920) і інш.

Паслядоўная і мэтанакіраваная праца па стварэнню беларускай навуковай тэрміналогіі пачалася пасля арганізацыі Беларускага школьнага савета (1919), які распрацоўваў асноўныя тэрміны для пачатковай школы. У лютым 1921 г. была створана Навукова-тэрміналагічная камісія, праца якой дала вялікі плён. За ўвесь час свайго існавання камісія мела 70 агульных пасяджэнняў, на якіх было разгледжана і прынята да 3000 тэрмінаў. На базе гэтай камісіі ў пачатку 1922 г. быў створаны Інстытут беларускай культуры (Інбелкульт). У яго ўвайшлі М.Байкоў, М.Гуткоўскі, Я.Лёсік, С. Некрашэвіч і інш. Тэрміналагічныя камісіі Інбелкульта, нягледзячы на цяжкасці і недахопы, зрабілі вельмі карысную для беларускай навукі справу, а іменна:

1. вызначылі кола навуковых паняццяў і сродкі іх выражэння ў мове. Побач з асобнымі няўдалымі штучнымі наватворамі былі прапанаваны і даволі трапныя і дакладныя тэрміны, як *скарачэньне* (абревиатура); *калючапёрыя* (колючепёрые); *яшчарка*(ящерица); *прымета, адзнака* (примета); *дужкі* (скобки); *сугучча* (созвучие) і інш.;
2. шукалі крыніцы навуковай тэрміналогіі (навуковыя тэксты па розных галінах ведаў);
3. падбіралі іншамоўныя лексічныя адпаведнікі да беларускіх тэрмінаў;
4. распрацоўвалі прынцыпы тэрміналагічнай працы і асвятлялі іх у друку;
5. займаліся сістэматызацыяй і ўніфікацыяй тэрміналагічнай лексікі;
6. абагульнялі звесткі з розных беларускіх тэрміналагічных слоўнікаў, выдадзеных у рэспубліцы і за яе межамі.

Вынікам працы спецыялістаў па розных галінах ведаў і супрацоўнікаў тэрміналагічных камісій Інбелкульта (з 1929 г. – Беларукай акадэміі навук) сталі падрыхтоўка і выданне 24 выпускаў “Беларускай навуковай тэрміналогіі”

Але не ўсе рэкамендаваныя тэрміны замацаваліся ў беларускай тэрміналогіі, бо некаторыя наватворы былі недакладнымі, варыятыўнымі ці ўжо мелі свае інтэрнацыянальныя адпаведнікі (часцей рускія): *(красленне (чарчэнне), пэўнік (аксіёма), прамакутнік (прамавугольнік)* і інш.) Значная частка тэрмінаў паўтаралася з выпуска ў выпуск.

Пасля стварэння Інстытута мовазнаўства Акадэміі навук БССР была разгорнута работа па ўкладанню больш вузкіх спецыяльных тэрміналагічных слоўнікаў. У 1932 г. выйшаў першы Слоўнік тэхнічнай тэрміналогіі, праводзілася работа па падрыхтоўцы Беларускай Савецкай Энцыклапедыі. У працэсе гэтай работы быў унесены значны ўклад у справу ўнармавання беларускай тэрміналогіі.

Аднак намечаныя планы не былі рэалізаваны. У сярэдзіне 30-х гадоў пачалася рэпрэсіўная кампанія супраць беларускай інтэлігенцыі. Беларуская навуковая тэрміналагія грунтоўна не замацавалася ў практычным выкарыстанні з прычыны выцяснення беларускай мовы як мовы выкладання ў медыцынскіх інстытутах, асабліва пасля вядомай рэформы беларускай мовы 1933 года, у выніку якой набыла размах тэндэнцыя да зліцця беларускай мовы з рускай.

1. Асаблівасці ў 30-80-я гг.

Глядзець пытанне 23 і 24

Адраджэнне пачалося толькі ў першае пасляваеннае дзесяцігоддзе. Аднак на гэты час ў рэспубліцы не было агульнага цэнтра распрацоўкі і ўпарадкавання тэрміналагічнай лексікі, што прывяло да варыятыўнасці: з’явілася мноства варыянтных пар тыпу *выключацель і выключальнік, скорасць і хуткасць* і інш. Вялікая ступень варыятыўнасці тэрмінаў характэрна для выдадзеных у 40-х – 50-х гадах брашур і кніг па тэхналогіі металаў, будаўнічай справе, механізацыі і г.д. Моўная практыка патрабавала ўзнаўлення ў рэспубліцы тэрміналагічнай работы. У 50-х гадах у Інстытуце мовазнаўства Акадэміі навук БССР працаваў сектар тэрміналогіі. У гэтым сектары былі падрыхтаваны і выдадзены “Русско-белорусско-латинский словарь ботанической терминологии” (1967), “Русско-белорусский словарь общественно-политической терминологии” (1970), картатэка для Руска-беларускага палітэхнічнага слоўніка, “Слоўнік лінгвістычных тэрмінаў” (1962) і інш. У 60-х гадах у рэспубліцы не было спецыяльнага тэрміналагічнага цэнтра. Толькі ў 1979 годзе была створана Тэрміналагічная камісія Акадэміі навук БССР, якая складалася з 9 секцый і ўключала вядучых вучоных, спецыялістаў розных галін ведаў. Асноўнымі задачамі камісіі з’яўляліся: распрацоўка і ўпарадкаванне беларускай тэрміналогіі; падрыхтоўка слоўнікаў, тэрміналагічных зборнікаў; сістэматызацыя рускай тэрміналогіі; кансультацыі ўстаноў і арганізацый па тэрміналогіі і інш.

1. Развіццё у постсавецкі перыяд

У 1991 годзе Тэрміналагічная камісія была ператворана ў Рэспубліканскую тэрміналагічную камісію пры Акадэміі навук Беларусі. За перыяд з 1991 па 1995 гады Камісія выдала пяць выпускаў “Тэрміналагічнага зборніка”. Паколькі адна Рэспубліканская тэрміналагічная камісія не магла вырашыць усе праблемы фарміравання беларускай тэрміналогіі, а ў 90-я гады ў сувязі з пераходам выкладання шэрагу дысцыплін у ВНУ на беларускую мову з’явілася неабходнасць у стварэнні перакладных тэрміналагічных слоўнікаў, то былі створаны Тэрміналагічная камісія Таварыства беларускай мовы, Тэрміналагічны цэнтр БДУ і шэраг камісій, груп, творчых калектываў у многіх ведамствах, вышэйшых навульных установах і г.д.